



ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
..... ១០ / ១១ / ២០១៥

ម៉ោង (Time/Heure) :..... ១១ : ០៧

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé
du dossier:..... SANN RADA

002/19-09-2007-ECCC/TC
E1/354

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
Trial Chamber
Chambre de Première instance

កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី
សាធារណៈ

សំណុំរឿងលេខ ០០២/១៩-កញ្ញា-២០០៧/អវតក/អជសដ
ថ្ងៃ អង្គារ ទី ០៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥
សវនាការលើកស្តីតាង - ថ្ងៃ ៣៣៥
រៀបចំដោយ៖ **ឯម ហ៊ិយ** និង Niccolo PONS

កំណត់ហេតុអ្នកចូលរួម
ចំពោះមុខ ចៅក្រម និល ណុន (ប្រធាន), ចៅក្រម យ៉ា សុខន, ចៅក្រម Claudia FENZ , ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE , ចៅក្រម យូ ឧត្តរា
ចៅក្រមបម្រុង៖ ចៅក្រម ធួ មណី, ចៅក្រម Martin KAROPKIN
ក្រឡាបញ្ជី៖ លោក ឯម ហ៊ិយ, លោក Niccolo PONS
ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា៖ លោក Dale LYSAK, កញ្ញា សុង ធីន្ត, លោក Travis FARR
ជនជាប់ចោទ៖ លោក នួន ជា (ពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ), លោក ខៀវ សំផន
ក្រុមមេធាវីការពារឱ្យជនជាប់ចោទ នួន ជា៖ លោក Victor KOPPE, លោក សុន អរុណ, លោក លីវ សុវណ្ណា
ក្រុមមេធាវីការពារឱ្យជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖ លោក គង់ សំអុន, លោកស្រី Anta GUISSÉ
ក្រុមមេធាវីប្រចាំការសម្រាប់ជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន៖ លោកស្រី ទូច វរលក្ស, លោក Calvin SAUNDERS
មេធាវីតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី៖ លោកស្រី Marie GUIRAUD, លោក ពេជ អង្គ,

សេចក្តីសង្ខេបនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីផ្សេងៗទៀត៖

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះ ប្រកាសបើកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការ និងក្រឡាបញ្ជីបានរាយការណ៍ថា គ្រប់ភាគីទាំងអស់មានវត្តមាន។ ដោយឡែកជនជាប់ចោទ នួន ជា មានវត្តមាននៅក្នុងបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ។

សំណើរបស់ នួន ជា សុំតាមដានកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ

អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចអនុញ្ញាតតាមសំណើរបស់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ដែលបានស្នើសុំលះបង់សិទ្ធិចូលរួមកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីដោយផ្ទាល់ក្នុងសាលសវនាការ និងអនុញ្ញាតឱ្យគាត់តាមដានកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនស្ថិតនៅខាងក្រោមសាលសវនាការ។

ការតាំងសំណួរទៅសាក្សី បាន សៀក (2-TCW-950)

មេធាវីការពារក្តី នួន ជា និងមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន បានតាំងសំណួរទៅសាក្សី បាន សៀក (2-TCW-950)។

ការតាំងសំណួរទៅសាក្សី សុះ រំលី (2-TCW-904)

អង្គជំនុំជម្រះ បានតាំងសំណួរទៅសាក្សី សុះ រំលី (2-TCW-904)។

កំណត់ហេតុនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីតាមវិធាន ៨៧ (៣) វិធាននៃភ័ស្តុតាង

Reclassified

TC No	OCIJ No	ERN (KH, ENG, FR)	Title	Class	Note in Khmer	Note in English	Note in French
E3/952	D175/6.20	00000766- 00000767; 00182658- 00182660; 00350762- 00350763	Telegram #94 to brother Pol	P	00000766	00182658	00350762- 00350763
E3/5293	D166/175	00348838- 00348847; 00351699- 00351708; 00367745- 00367754	WRI of TEP Poch	P	00348842; 00348844	00351703; 00351705	00367749; 00367751
E3/5196	D125/81	00204454- 00204457; 00223085- 00223089; 00274737- 00274741	WRI of SUF Romly	P	00204457	00223088	00274740
E3/5194	D125/76	00204405- 00204408; 00274706- 00274709; 00268837- 00268840	WRI of AHMAD Sofiyah	P	00204407	00274708	00268839- 00268840
E3/2653	D196.2	00904196- 00904430; 00219050- 00219245	YSA Osman, "The Cham Rebellion"	P	00904397	00219179	
E3/9323	D125/104.1	00275387; 00218540- 00218542	Extract of "The Cham Rebellion"	P			00286658

Other documents (No Change)

TC No	OCIJ No	ERN (KH, ENG, FR)	Title	Class	Note in Khmer	Note in English	Note in French
E3/375	D166/177	00348789- 00348805; 00360749- 00360764; 00369912- 00369926	WRI of BAN Siek	P	00348797; 00348798; 00360759; 00348793- 00348794; 00348798	00360757; 00360759; 00360754; 00360758	00369919; 00369922; 00369916; 00369920

E3/35	D166/166	00340559-00340578; 00346145-00346162; 00367717-00367734	WRI of KE Pich Vannak	P	00340562; 00340567; 00340571; 00340566	00346148; 00346153; 00346156; 00346152	00367720; 00367725; 00367728; 00367724
E319/19.3.73	D107/15	00800952-00800957; 00841963-00841968; 00841969-00841973	WRI of [REDACTED]	SC	00800956	00841967	00841972
E319/28.3.1	D219/355	01104603-01104609; 01116321-01116325	WRI of [REDACTED]	SC	01104606; 01104608	01116323; 01116324;	/

ដីកា/សេចក្តីសម្រេចផ្ទាល់មាត់៖

- អនុញ្ញាតឱ្យជនជាប់ចោទ នួន ជា បន្តតាមដានកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីសវនាការពីចម្ងាយពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ ហើយបង្គាប់ឱ្យផ្នែកសោតទស្សន៍ភ្ជាប់ប្រព័ន្ធសោតទស្សន៍សម្រាប់ជនជាប់ចោទ នួន ជា ដើម្បីបន្តសវនាការពីបន្ទប់ឃុំខ្លួនខាងក្រោមសាលសវនាការ។ (០៩.០៧)
- បង្គាប់អោយអនុរក្សមន្ទីរឃុំឃាំងនាំខ្លួនជនជាប់ចោទ នួន ជា និង ខៀវ សំផន ទៅកាន់មន្ទីរឃុំឃាំងវិញ និងបង្គាប់អោយនាំខ្លួនពួកគាត់ត្រឡប់មកកាន់សាលសវនាការវិញអោយបានមុនម៉ោង ៩.០០ ព្រឹក នៅថ្ងៃទី ០៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥។ (១៥.៤៩)

កាលវេលាសវនាការបន្ត
សវនាការនឹងបន្តទៅថ្ងៃទី ០៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥ ចាប់ផ្តើមពីម៉ោង ០៩.០០ ព្រឹក។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥
ក្រឡាបញ្ជី

ឈម ហ៊ុយ

Niccolo PONS